

324/2024/0524/0001



**DODATOK Č. 1**  
**K ZMLUVE O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**  
**ČINNOSTĚ STAVEBNOTECHNICKÉHO DOZORU**

**pre**  
**„Projekt D1 Bratislava – Triblavina, rozšírenie“**  
v zmysle Zmluvných podmienok FIDIC – „Biela kniha“

(ďalej len „Dodatok č. 1“)

uzatvorený v zmysle Zmluvných podmienok FIDIC – „Biela kniha“  
a podľa § 269 ods. 2 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších  
predpisov medzi zmluvnými stranami

**Objednávateľ:**

Názov: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**  
Sídlo: **Dúbravská cesta 14, 841 01 Bratislava**  
Právna forma: **akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri  
Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č. 3518/B**  
Štatutárny orgán: **Ing. Filip Macháček, MBA – predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ  
Ing. Július Mihálik – člen predstavenstva**  
IČO: **35 919 001**  
DIČ: **2021937775**  
IČ DPH: **SK2021937775**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu: **SK95 8180 0000 0070 0069 4593**  
SWIFT: **SPSRSKBA**

(ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane a

**Dodávateľ:**

Názov: **AE DOZORING, s.r.o.**  
Sídlo: **Somolického 1/B, 811 06 Bratislava**  
Právna forma: **spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom  
registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, vložka  
č. 54417/B**  
Štatutárny orgán: **Ing. Jana Šoltésiová – konateľka  
Mgr. Roman Belokur - konateľ**  
IČO: **44 403 224**  
DIČ: **2022678394**  
IČ DPH: **SK2022678394**  
Bankové spojenie: **Tatra banka, a.s.**  
Číslo účtu: **SK30 1100 0000 0026 2120 6326**

(ďalej len „**Dodávateľ**“) na strane druhej

(ďalej spoločne „**Zmluvné strany**“).

## Článok 1

### Preambula

- 1) Zmluvné strany uzatvorili dňa 03.07.2024 Zmluvu o poskytovaní služieb na predmet obstarávania Činnosť Stavebnotechnického dozoru pre Projekt „D1 Bratislava – Triblavina, rozšírenie“, číslo Zmluvy ZM/2024/0324, ktorá nadobudla účinnosť zverejnením dňa 04.07.2024 v Centrálnom registri zmlúv (ďalej aj ako „Zmluva“) <https://www.crz.gov.sk/zmluva/9478405/>.
- 2) Predmetom Dodatku č. 1 je personálna zmena:  
- kľúčového odborníka č. 2 – odborníka na dopravné stavby – cesty z dôvodu vzdania sa funkcie. nahrádza Zmluvné strany v súlade s podčlánkom 3.7.1. (Výmena personálu), bod 2. písm. c), časť 2 ZMLUVY, časť 2.2. Osobitné Zmluvné podmienky ZMLUVY sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k ZMLUVE.
- 3) Zmluvné strany sa v zmysle ustanovení ZMLUVY, Odsek 17., časť 1 ZMLUVY - Zmluvné dojednania a ďalej v zmysle podčlánku 3.7.1 (Výmena personálu), časť 2 ZMLUVY - Zmluvné podmienky zmluvy, časť 2.2. Osobitné Zmluvné podmienky ZMLUVY, dohodli na zmenách Zmluvy špecifikovaných v Čl. 1 tohto Dodatku. Dodatok č. 1 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 písm. a) pôvodná zmluva obsahuje jasné, presné a jednoznačné podmienky jej úpravy, nemožno určiť takú podmienku, ktorou by sa menil charakter zmluvy a e) nedochádza k podstatnej zmene pôvodnej zmluvy v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 4) Zmluvné strany v súlade s ustanovením článku 17 zmluvných dojednaní Zmluvy, podčlánku 3.7 1 ods. 2 písm. c) osobitných zmluvných podmienok Zmluvy a článku 6.6 bod 2 písm. c) Prílohy č. 1 zmluvných podmienok Zmluvy - Rozsah Služieb – Opis predmetu zákazky dohodli na výmene Kľúčového odborníka č. 2 – Odborník na dopravné stavby – cesty v tíme Stavebnotechnického dozoru (ďalej len „KO 2“).

## Článok 2

### Predmet Dodatku č. 1

#### Náhrada Kľúčového odborníka č. 2 – Odborníka na dopravné stavby – cesty

1. V Prílohe č. 1 Zmluvy - Realizačný tím Stavebnotechnického dozoru (podčlánok 3.8 Osobitných zmluvných podmienok ZMLUVY): Zoznam Kľúčových odborníkov (Príloha B8 Zväzku 1 súťažných podkladov) a „Referenčný list Kľúčového odborníka“ (Príloha B3 Zväzku 1 súťažných podkladov) a „Životopis Kľúčového odborníka“ (Príloha B4 Zväzku 1 súťažných podkladov):

|    |                       |                                                   |
|----|-----------------------|---------------------------------------------------|
| 1. | Kľúčový odborník č. 1 | Vedúci tímu STD                                   |
| 2. | Kľúčový odborník č. 2 | Odborník na dopravné stavby – cesty               |
| 3. | Kľúčový odborník č. 3 | Odborník na mosty                                 |
| 4. | Kľúčový odborník č. 4 | Odborník na posudzovanie dokumentácie Zhotoviteľa |

  - a) sa nahrádza Zoznam kľúčových odborníkov (príloha B8 Zväzku 1 súťažných podkladov), v ktorom kľúčového odborníka č. 2 nahrádza
  - b) dokumenty kľúčového odborníka č. 2 – Referenčný list Kľúčového odborníka (Príloha B3 Zväzku 1 súťažných podkladov Zmluvy), Životopis Kľúčového odborníka (Príloha B4 Zväzku 1 súťažných podkladov Zmluvy) a ostatné doklady a podklady v súlade so Zmluvou nahrádzajú dokumentami kľúčového odborníka č. 2  
- referenčný list Kľúčového odborníka (Príloha B3 Zväzku 1 súťažných podkladov)

Zmluvy), životopis Kľúčového odborníka (Príloha B4 Zväzku 1 súťažných podkladov Zmluvy) a ostatné doklady a podklady v súlade so Zmluvou.

Fotokópia vyššie uvedených dokladov je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č.1 ako Príloha č. 1.

### Článok 3 Záverečné ustanovenia

- 1) Ostatné ustanovenia ZMLUVY, neupravené týmto Dodatkom č. 1, ostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
- 2) Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3) Dodatok č. 1 je vyhotovený v slovenskom jazyku v piatich rovnopisoch, pričom tri rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy Dodávateľ.
- 4) Zmluvné Strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a Dodatok neuzatvárajú za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ho podpísali.
- 5) Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je :

Príloha č. 1 Referenčný list a životopis a ostatné doklady a podklady v súlade so ZMLUVOU nového KO 2.

23. OKT. 2024  
V BRATISLAVE, dňa ..... 2024

V BRATISLAVE, dňa 08.10. 2024

Objednávateľ:  
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Dodávateľ:  
AE DOZORING, s.r.o.

Ing. Ľuboslav Macháček  
predsedu predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Ing. Jana Šoltésová  
konateľka

Ing. Július Mihálik  
člen predstavenstva

Mr. Roman Belokur  
konateľ